

ÍNDICE

Año 1993

Núms. 115-120

ARTÍCULOS

Páginas

APLICACIÓN DEL DERECHO INTERNACIONAL HUMANITARIO

- María Teresa Dutli:** Aplicación del derecho internacional humanitario: actividades del personal calificado en tiempo de paz ... 5

GUERRA AÉREA

- Heinz Markus Hanke:** Reglamento de La Haya de 1923 sobre la guerra aérea: contribución al desarrollo de la protección que el derecho internacional otorga a la población civil contra los ataques aéreos 12

Número especial

DERECHO HUMANITARIO Y DERECHOS HUMANOS

- Jacques Meurant:** Derecho humanitario y derechos humanos: especificidades y convergencias 93
- Louise Doswald-Beck y Sylvain Vité:** El derecho internacional humanitario y el derecho de los derechos humanos 99

569

David Weissbrodt y Peggy L. Hicks: Aplicación de los derechos humanos y del derecho humanitario en caso de conflicto armado 127

EL MOVIMIENTO Y LOS DERECHOS HUMANOS

Peter Nobel: Contribución del Movimiento Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja al respeto de los derechos humanos 148

VIOLENCIA INTERNA

Marion Harroff-Tavel: La acción del Comité Internacional de la Cruz Roja ante las situaciones de violencia interna 199

Hans-Peter Gasser: Normas humanitarias para las situaciones de disturbios y tensiones interiores — Breve examen de los nuevos logros 226

DERECHO HUMANITARIO Y FUERZAS DE MANTENIMIENTO DE LA PAZ DE LAS NACIONES UNIDAS

Umesh Palwankar: Aplicabilidad del derecho internacional humanitario a las Fuerzas de Mantenimiento de la Paz de las Naciones Unidas 233

MINAS ANTIPERSONAL

Gérald C. Cauderay: Las minas antipersonal 289

PRISONEROS DE GUERRA

Gordon Risius y Michael A. Meyer: Protección de los prisioneros de guerra contra los insultos y la curiosidad pública 306

CONFERENCIA INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LAS VÍCTIMAS DE LA GUERRA

La palabra y la acción, por Yves Sandoz, director de Doctrina,
Derecho y Relaciones con el Movimiento 376

Conferencia Internacional para la Protección de las Víctimas de la Guerra (*Ginebra, 30 de agosto - 1 de septiembre de 1993*)

- Introducción 379
- Apertura de la Conferencia 380
 - Discurso del consejero federal, señor Flavio Cotti 381
 - Discurso del señor Cornelio Sommaruga, presidente del CICR,
relator especial de la Conferencia 385
- Desarrollo de la Conferencia 389

DECLARACIÓN FINAL DE LA CONFERENCIA 398
--

- Clausura de la Conferencia 403
 - Discurso final del señor Cornelio Sommaruga 403
 - Discurso final del señor Flavio Cotti 409

INFORME SOBRE LA PROTECCIÓN DE LAS VÍCTIMAS DE LA GUERRA , elaborado por el <i>Comité Internacional de la Cruz Roja</i> 411
--

LAS REUNIONES ESTATUTARIAS DEL MOVIMIENTO INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA Y DE LA MEDIA LUNA ROJA

Editorial: **La hora grave** 495

Reunión del Consejo de Delegados (*Birmingham, 29-30 de octubre de 1993*) 498

- I. Apertura de la reunión 498
- II. Desarrollo de la reunión 499
 - *Mensaje de Su Majestad la Reina Isabel II* 510
 - *Medalla Henry Dunant* 513

RESOLUCIONES DEL CONSEJO DE DELEGADOS 514

IX Reunión de la Asamblea General de la Federación Internacional de las Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (Birmingham, 25-28 de octubre de 1993) 530

Encuentro histórico de la Media Luna Palestina y del Escudo Rojo de David de Israel 536

DECLARACIÓN DE SAN PETERSBURGO DE 1868

125º aniversario de la Declaración de San Petersburgo de 1868 537

Hans-Peter Gasser: Reflexiones sobre la Declaración de San Petersburgo de 1868 539

COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA

Potenciación de la coordinación de la asistencia humanitaria de urgencia de la Organización de las Naciones Unidas — Declaración del presidente del Comité Internacional de la Cruz Roja, señor Cornelio Sommaruga, en la Asamblea General de las Naciones Unidas (Nueva York, 20 de noviembre de 1992) 50

Rémi Russbach: Minas antipersonal: una vergüenza para la humanidad 57

Acción humanitaria y operaciones de mantenimiento de la paz por el señor Cornelio Sommaruga, presidente del CICR 249

La protección de las víctimas de la violencia mediante las actividades del CICR 318

50º ANIVERSARIO DEL SIB

Charles-Claude Biedermann: Servicio Internacional de Búsquedas: cincuenta años al servicio de la humanidad 470

Paul Reynard: El Comité Internacional de la Cruz Roja y el Servicio Internacional de Búsquedas de Arolsen	481
--	------------

Informaciones

NOTICIAS DE LA SEDE

Nuevos miembros del CICR	46
Elección de nuevos miembros	256

EL CICR DE LUTO

● Sierra Leona: dos enfermeras del CICR muertas en una emboscada	469
● Tayikistán: muerte de un delegado del CICR en accidente de avión	469

Misiones presidenciales

● Nueva York, Roma, La Haya	47
-----------------------------------	----

Acuerdos

Acuerdo de sede concertado entre el Comité Internacional de la Cruz Roja y la Confederación Suiza	161
Acuerdo entre el Comité Internacional de la Cruz Roja y el Consejo Federal Suizo con miras a determinar al estatuto jurídico del Comité en Suiza	163

EN EL MUNDO DE LA CRUZ ROJA Y DE LA MEDIA LUNA ROJA

Comisión Permanente de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja	258
Yves Sandoz: El doctor Ahmed Abu Goura deja la presidencia de la Comisión Permanente de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja	327

Acontecimientos en el Movimiento (Celebraciones)

Día Mundial de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja 1993 — Mensaje conjunto de la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja y del Comité Internacional de la Cruz Roja: <i>Dignidad para todos</i>	259
---	-----

Conferencias zonales

X Conferencia de Sociedades de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja de los Países Balcánicos (<i>Sofía, 29 de septiembre-3 de octubre de 1993</i>)	545
---	-----

Sociedades Nacionales de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja

- *ACTIVIDADES DE SOCIEDADES NACIONALES
DE LA CRUZ ROJA Y DE LA MEDIA LUNA ROJA*

Phan Wannamethee: Centenario de la Cruz Roja tailandesa, 1893-1993	261
--	-----

- *RECONOCIMIENTO DE SOCIEDADES NACIONALES*

Reconocimiento de dos Sociedades Nacionales	258
---	-----

Medalla Florence Nightingale

Trigésima cuarta asignación de la Medalla Florence Nightingale	334
--	-----

Fondo de la Emperatriz Shôken

Septuagésima segunda distribución de las rentas del Fondo de la Emperatriz Shôken	331
--	-----

HECHOS Y DOCUMENTOS

Conferencias zonales

Seminario zonal sobre las medidas nacionales de aplicación del derecho internacional humanitario por los países africanos de habla francesa (Yaúndé, Camerún, 23-27 de noviembre de 1992)	59
Simpósio sobre las minas antipersonal (Montreux, Suiza, 21-23 de abril de 1993)	340
Conferencia Mundial de Derechos Humanos (Viena, 14-25 de junio de 1993)	347
● <i>Declaración del señor Cornelio Sommaruga</i> , presidente del CICR	348
● <i>Declaración y Programa de Acción de Viena</i> (extractos)	351
Principios por los que se rige el derecho a la asistencia humanitaria	548

Participación a los Convenios y a los Protocolos

La <i>República Árabe de Egipto</i> ratifica los Protocolos	61
Estados Partes en los Convenios de Ginebra del 12 de agosto de 1949 y de sus Protocolos adicionales del 8 de junio de 1977 (<i>Listas en 31 diciembre de 1992</i>)	63
Declaración de sucesión de la <i>República de Bosnia-Herzegovina</i> a los Convenios de Ginebra y a sus Protocolos adicionales	184
Declaración de sucesión de la <i>República de Tayikistán</i> a los Convenios de Ginebra y a sus Protocolos adicionales	184
Adhesión de la <i>República de Estonia</i> a los Convenios de Ginebra y a sus Protocolos adicionales	185
Declaración de sucesión de la <i>República Checa</i> a los Convenios de Ginebra y a sus Protocolos adicionales	186
Adhesión de la <i>República Helénica</i> al Protocolo adicional II	186
Declaración de sucesión de la <i>República Eslovaca</i> a los Convenios de Ginebra y a sus Protocolos adicionales	270
Declaración del <i>Gran Ducado del Luxemburgo</i>	270

Adhesión de la <i>República de Moldova</i> a los Convenios de Ginebra y a sus Protocolos adicionales	271
Adhesión de la <i>República de Azerbaiyán</i> a los Convenios de Ginebra	271
Adhesión de la <i>República de Armenia</i> a los Convenios de Ginebra y a sus Protocolos adicionales	271
Adhesión de la <i>República de Burundi</i> a los Protocolos	272
Adhesión de la <i>República de Albania</i> a los Protocolos	355
Declaración de la <i>República de Madagascar</i>	355
Declaración de sucesión de la <i>ex República Yugoslava de Macedonia</i> a los Convenios de Ginebra y a sus Protocolos adicionales	488
Adhesión de la <i>República de Colombia</i> al Protocolo I	488
Adhesión de la <i>República de Georgia</i> a los Convenios de Ginebra y a sus Protocolos adicionales	489
Adhesión del <i>Principado de Andorra</i> a los Convenios de Ginebra	489
Adhesión de la <i>República de Uzbekistán</i> a los Convenios de Ginebra y a sus Protocolos adicionales	555

Comisión Internacional de Encuesta

Reglamento de la Comisión Internacional Humanitaria de Encuesta (aprobado el 8 de julio de 1992)	172
Comisión Internacional de Encuesta	555

BIBLIOGRAFÍA

PREMIO PAUL REUTER 1991

- The International Law of Armed Conflict: Personal and Material Fields of Application (*El derecho internacional en los conflictos armados: ámbitos de aplicación personal y material*) (**Edward K. Kwakwa**) 75
- La humanización de la guerra: la aplicación del derecho internacional humanitario al conflicto armado en Colombia (**Alejandro Valencia Villa**) 78

Humanitarian Law of Armed Conflict, Challenges Ahead (<i>Astrid J. M. Delissen y Gerard J. Tanja</i> , eds.)	187
Objetos del silencio — El prisionero y el objeto (<i>Museo Internacional de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja</i>)	192
Les Maillons de la chaîne (<i>Los Eslabones de la Cadena</i>) 1939-1945 (<i>Henry Goldstein</i>)	273
Effecting compliance-Armed Conflict and the New Law (<i>Conformidad del comportamiento de los Estados con las normas del derecho humanitario</i>) (<i>Hazel Fox y Michael A. Meyer</i> , red.)	276
El papel internacional de los organizaciones no gubernamentales (<i>Yves Beigbeder</i>)	356
El terrorismo y los rehenes en el derecho internacional (<i>Comentario acerca de la Convención contra la toma de rehenes de 1979</i>) (<i>Joseph J. Lambert</i>)	358
Henry Dunant y la Suiza oriental (<i>Roger Durand</i> y col.).....	360
Le transport sanitaire d'hier et d'aujourd'hui (<i>El transporte sanitario de ayer y de hoy</i>) (<i>Jean Mercier</i>)	557
The Management of Mass Burn Casualties and Fire Disasters (<i>¿Qué hacer en caso de desastre causado por incendio y cómo mejorar la terapia de las quemaduras?</i>) (<i>M. Masellis y S. W. A. Gunn</i> , eds.)	559
El marco jurídico internacional en materia de uso de la fuerza: ambigüedades y límites (<i>Romualdo Bermejo García</i>)	562

NOTAS BIBLIOGRÁFICAS

● Derecho internacional humanitario. Su aplicación en Colombia (<i>Mauricio Hernández Mondragón</i>)	81
● The Movement of Persons Across Borders (<i>Desplazamiento transfronterizo de las personas</i>) (publicado por <i>Louis B. Sohn y Thomas Buergenthal</i>)	81
Die Schweizer Handelsschiffe 1939-1945 (<i>Los buques mercantes suizos, 1939-1945</i>) (<i>Walter Zürcher</i>)	194
L'homme et les catastrophes (<i>El hombre y las catástrofes</i>) (<i>Raoul Favre †</i>)	194

Proyectos de socorro y desarrollo — Algunas dimensiones de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (<i>Ian McAllister</i>)	279
A Red Cross in My Pocket — Derry/Londonderry, 1968-1974 (<i>Aileen McCorkell</i>)	364
Fontes Historiae Juris Gentium — Sources relating to the History of the Law of Nations (<i>Fuentes de la historia del derecho internacional</i>) (<i>Wilhelm G. Grewe</i> , ed.)	564
Direitos humanos e Meio-Ambiente — Paralelo dos sistemas de proteçao internacional (<i>Antonio Augusto Cançado Trindade</i>)	565
En defensa de la vida — Ensayos sobre derechos humanos y derecho internacional humanitario (<i>Carlos Chipoco</i>)	566
 <i>NUEVA PRODUCCIÓN DEL CICR</i>	
La electrónica al servicio del derecho internacional humanitario: el CD-ROM <i>DIH</i>	369
Índice de 1993	569

